نشرة طبّيّة للمستهلك بموجب أنظمة الصيادلة (مستحضرات) 1986

يُسوّق هذا الدواء بدون وصفة طبيب

بيتني أقراص 262 ملغ Bitni tablets 262 mg

يحتوي كلّ قرص على: بيسموت سابساليسيلات 262 ملغ

Bismuth Subsalicylate 262 mg

لتفصيل المركبات الأخرى في الدواء انظر البند 6 - معلومات إضافية. ا**قرأ النشرة بامعان حتّى نهايتها قبل استعمالك للدواء**. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخّصة عن الدواء. إذا توفّرت لديك أسئلة إضافيّة، فراجع الطبيب أو الصيدليّ.

الدواء مخصَّص للبالغين والأولاد الذين سنَّهم فوق الـ 12. يجب التوجّه إلى الطبيب إذا كانت سنّ مثلقي العلاج أقلٍ من 12 عامًا.

يتوجّب عليك استعمال المستحضر وفقًا للتعليمات المذكورة في بند الجرعة الدوانيّة في هذه النشرة. استشر الصيدليّ إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافيّة. يتوجّب عليك مراجعة الطبيب إذا تقاقمت علامات المرض (الأعراض) أو لم تتحسّن بعد يومين. كذلك يجب إيقاف العلاج والتوجّه فررًا إلى الطبيب إذا كان الإسهال مصحوبًا بالحمّى الشديدة، أو إذا نشأ طنين في الأذنين أو فقدان للسمع.

1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

الدواء مخصّص للتخفيف من حالات الإسهال، الغثيان، الغازات، آلام البطن التَشْخَيَة، تو تُحك المعدة و عُسر الهضم. لمنع الإسهال لدى المسافرين.

2. قبل استعمال الدواء:

◄ لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كنت حساسًا (أرجيًا) للمادة الفعالة أو لأيّ من المركبات الأخرى التي يحتوى عليها الدواء.
- لا يجوز الاستعمال عند المعاناة من أمراض مصحوبة بالحمى مثل الإنفلونزا والحماق (جدري الماء) (خوفًا من نشوء متلازمة ربي).
- كُنتُ حسَاسًا السالسِيلاتات (بما في نلك الأسپيرين)، أو كنت تستعمل
 مستحضرات أخرى تحتوي على ساليسيلات. يحتوي الدواء على
- كنت تعاني من قرحة المعدة، النزيف الدموي، البراز الدموي أو الأسود.

تحذيرات خاصّة تتعلّق باستعمال الدواء:

- البدء بالعلاج ببيتني أقراص، أخبر الطبيب إذا:
 - لب البدو بالمارج ببيسي الراس الماري
 كنتِ حاملًا أو مرضعًا.
- كنت تعانى أو عانيت في الماضي من خلل في وظيفة الجهاز التنفيي (مثل الربو)، الكلية/الجهاز البولي، الجهاز الهضمي (مثل قرحة المعدة)، الجهاز الدموي (مثل التخثر وما إلى ذلك)، النقرس، التجفاف أو إذا كانت لديك
 - كنت حساسًا لغذاءٍ ما أو لدواءٍ ما، خاصةً للأسپيرين والساليسيلاتات.
- لا يجوز استعمال الدواء لدى الأولاد والمراهقين الذين لا تتجاوز سنّهم الـ 20، الذين يعانون من الإنظونزا أو الحُماق (جدري الماء) أو الحمّى أو الذين فقدوا الكثير من السوائل.
 - لا يجوز إعطاؤه للأولاد أو البالغين لعلاج الغثيان العضوي المنشأ.

 لا يجوز استعمال الدواء إذا تفاقمت علامات المرض (الأعراض) أو لم تتحسن بعد يومين.

■ لا يجوز استعمال هذا الدواء على فترات متقاربة أو لفترة متواصلة دون استشارة الطبيب.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الأن، أو قد استعملت مؤخّرًا انوية أخرى بما في ذلك ادوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائيّة، فأخير الطبيب أو الصيدليّ بذلك. خصوصًا يجب إبلاغ الطبيب أو الصيدليّ إذا كنت تستعمل:

- أسپيرين وساليسيلاتات
- أدوية مضادة لتختر الدم
- أدوية مضادة للنقرس مثل پروبينيسيد أو سولفينپيرازون
 - تيتراسيكلينات
 - أدوية للسكّريّ
 - أدوية اللتهاب المفاصل (أرثريتيس)
 - استعمال الدواء والطعام: يمكن تناول الدواء مع الطعام أو بدونه.

الستعمال الدواء واستهلاك الكحول:

لا يجوز شرب النبيذ أو المشروبات الروحيّة خلال فترة العلاج بالدواء. • الحمل، الإرضاع والخصوبة:

إذا كنتِ حاملًا أو مرضعًا، فيتوجّب عليكِ استشارة الطبيب قبل استعمال الدواء.

🛚 معلومات هامّة عِن بعض مركّبات الدواء:

يحتوي الدواء على أقلّ من 23 ملغ صوديوم في الجرعة الواحدة (قرصين) فلذلك يُعتبر خاليًا من الصوديوم. يحتوي الدواء على Ponceau 4R الذي قد يسبّب ردود فعل تحسّسيّة.

<u>8. كيف تستعمل الدواء؟</u> عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكّذا من الجرعة الدوائية ومن

كيفيّة العلاج بالمستحضر. الجر عة الدوائيّة الاعتباديّة عادةً هي: البالفون و الأولاد الذين سنّهم فوق الـ 12: قرصان. الأولاد الذين سنّهم دون الـ 21: بجب استشارة الطبيب.

الاولاد الدين سنهم دون الـ 12: يجب استسارة الطبيب. إذا أوصى الطبيب بذلك - الأولاد الذين سنّهم دون الـ 9: يوصى باستعمال بيتني السائل.

بيعني استان. بالإمكان تكر ار تناول هذه الجرعة الدوائيّة بحسب الحاجة كلّ نصف ساعة إلى ساعة، حتّى 8 مرّ ات على مدار 24 ساعة.

> يُمنع تجاوُز الجرعة الموصى بها. كيفية التناول

> > يجب ابتلاع الدواء مع الماء. الهرس/ الشطر/ المضغ:

لا يجوز المضغ. القرص مخصّص البلع. لا يجوز شطر القرص بهدف تناول كمّية أقلّ.

على الرغم من ذلك، ومن أجل تسهيل البلع، يمكن هرس/شطر القرص للاستعمال الفوريّ، إذا دعت الحاجة إلى ذلك. يجب بلع جميع الأجزاء فورًا بعد الهر س/الشطر.

الهرس)السطر. إذا تناولت خطأ جرعة دوانيّة أكبر من الجرعة الدوانيّة المطلوبة: إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأ، فتوجّه فورًا إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوّة الدواء. لا تسبّب التَّقيَّؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

إذا نسبت تناول الدواع: إذا نسبت تناول هذا الدواء في الوقت المحدّد، فلا تتناول جرعة مضاعفة. تناول الجرعة التالية في الوقت الاعتياديّ واستشر الطبيب. كيف تستطيع المساهمة في نجاح العلاج؟ في حالة الإسهال يجب الإكثار من شرب السوائل التي لا تحتوي على الكافيين من أجل التغلب على فقدان السوائل. لا يجوز تناول الأوية في العصة على الكافيين من أجل التغلب على فقدان السوائل. لا يجوز تناول الجها. المسائلة إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توفّرت لديك أسنلة إضافيّة حول استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدليّ.

4. الأعراض الجانبية:

مثّل أيّ دواء، قد يؤدّي استعمال **بينتي أقراص إ**لى نشوء أعراض جانبيّة عند بعض المستعملين. لا تقلق عند قراءة فائمة الأعراض الجانبيّة. قد لا تعاني من أيّ واحد منها.

يجب التوقَّف عن الاستعمال والتوجِّه فورًا إلى الطبيب إذا:

ظهرت الأعراض التالية: ضعف، تشفّجات، مشاكل في التنفّس، تشوّش الرؤية، ارتباك، طنين في الأنتين أو فقدان السمع، أمساك شديد. يجب التوقف عن الانتبان والتوجّه إلى الطبيب في أسرع وقت ممكن إذا: ظهرت علام الترفية طالع، عقد عالى النجاب الصداع، بالانديال المرجد،

ظهرت علامات فرط الجرعة مثل النعاس، الصداع، والإسهال المصحوب بالحمّى الشديدة.

إذا ظهر عرَض جانبيّ، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبيّة، أو إذا كنت تعاني من عرّض جانبيّ لم يُذكر في النشرة، فعليك استشارة الطبيب. عرض جانبيّ لم يُذكر في النشرة، فعليك استشارة الطبيب السلطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبيّة عقب العلاج الدوانيّ الموجدو في الصفحة الرئيسيّة أمرة من المرابع المرابع

لموقع وزارة الصحّة (www.health.gov.il) والذي يوجّه إلى الاستمارة المتّصلة للتبليغ عن أعراض جانبيّة، أو عن طريق الدخول إلى الرابط: https://sideeffects.health.gov.il/

<u>5. كيف يجب تخزين الدواء؟</u>

امنع التَسمَم! يجب حفظ هذا الدواء وأيّ دواء أخر في مكان مغلق بعيدًا عن متّناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال الرصّع وبذلك تمنع التَسمَم. لا تَسبَب التَقيّرُ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحيّة (EXP) المدوّن على العبّرة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحيّة إلى اليوم الأخير من نفس الشهر. ظروف التغزين: يجب التخزين في درجة حرارة أقلّ من 25 درجة منويّة.

6. معلومات إضافية:

يحتوي الدواء بالإضافة إلى المادة الفعالة أيضًا على:

Calcium carbonate, Povidone K-25, Pregelatinized Starch, Sodium Starch Glycolate, Hypromellose 4910, Magnesium Stearate, Ponceau 4R, Macrogol 6000.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوّة: تحتوي العبوّة على 2، 7، 10، 15، 20، 30، 50، 60 قرصًا مطليًّا ورديّ

> اللون، مستديرًا ومحدّبًا من كلا الجانبين. قد لا تُسوق جميع أحجام العبوّات.

اسم الجهة المصنّعة وصاحب الامتياز وعنوانه: ك ص ط للصناعات الكيميانيّة م.ض.، شارع هكيدما 3، كريات ملآخي.

تم تحرير هذه النشرة في 11/2023 وفقًا لإرشادات وزارة الصحة. رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسميّ في وزارة الصحّة: 1406531601.

. ف العند المناسط والتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإنّ الدواء مخصّص لكلا الجنسين.

LFL 151 11/23